

JEANNEAU



A l'image de son tangon rétractable qui facilite à l'extrême toutes les manœuvres du spi asymétrique, le SUN FAST 20 vous offre plus d'équipements et d'innovations que tous les autres voiliers de sa catégorie.

With lifting keel, retractable spinnaker boom, self tacking jib, swim platform and much more, the Sun Fast 20 offers more unique equipment and innovations than any other sailboat of her size.

Wie ihr einziehbarer, flexibler Klüverbaum, der alle Manöver des asymmetrischen Spinnakers zum Kinderspiel macht, bietet Ihnen die SUN FAST 20 mehr an Ausrüstung und Neuheiten als alle anderen Segelyachten dieser Kategorie.

Aux allures de près, le tangon se rétracte d'une simple manoeuvre commandée du cockpit.

Her retractable spinnaker boom, which facilitates worry free use of the asymmetrical spinnaker, quickly slides inboard with a simple pull on a cockpit control.

Bei Kurs am Wind wird der flexible Klüverbaum mit Hilfe eines einfachen Manövers vom Cockpit aus eingezogen.



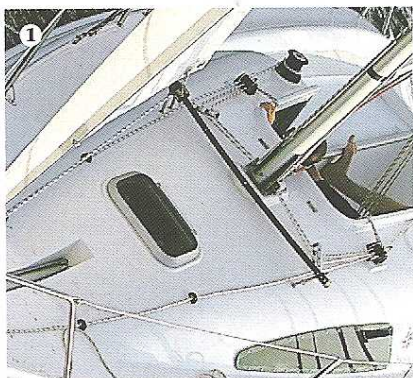
SUN FAST 20

ENTREZ DANS 6,10 M. D'INTELLIGENCE.

① Qualité SUN FAST oblige, le rail autovireur Harken de série permet de virer de bord le plus rapidement et le plus simplement du monde.

① *Quality is an integral aspect of the Sun Fast 20 construction and equipment, such as the Harken self tacking jib track.*

① Die Qualität der SUN FAST überzeugt in jeder Hinsicht. Dazu gehört auch die serienmäßige Selbstwendefock HARKEN, die alle Wendemanöver so schnell und einfach macht, wie Sie es sich immer erträumt haben.



② 100 % escamotable, la dérive du SUN FAST 20 se remonte en un tour de main permettant un tirant d'eau record de 25 cm. Le lest galette permet un très bon couple de rappel, gage de raideur exceptionnelle à la voile.

② *100 % retractable, the centerboard of the Sun Fast 20 lifts easily, permitting a record 25 cm draft. The ballast permits a stability keeping the boat rigid under sail.*



② Das komplett ausfahrbare Schwert der SUN FAST 20 wird mit einem Handgriff angehoben und ermöglicht so einen Minimalgang von nur 25 cm. Durch den in den Schiffsrumpf integrierten Ballast wird ein beeindruckendes, wiederaufrichtendes Moment, ein Beweis für die außergewöhnliche Steifheit des Bootes.

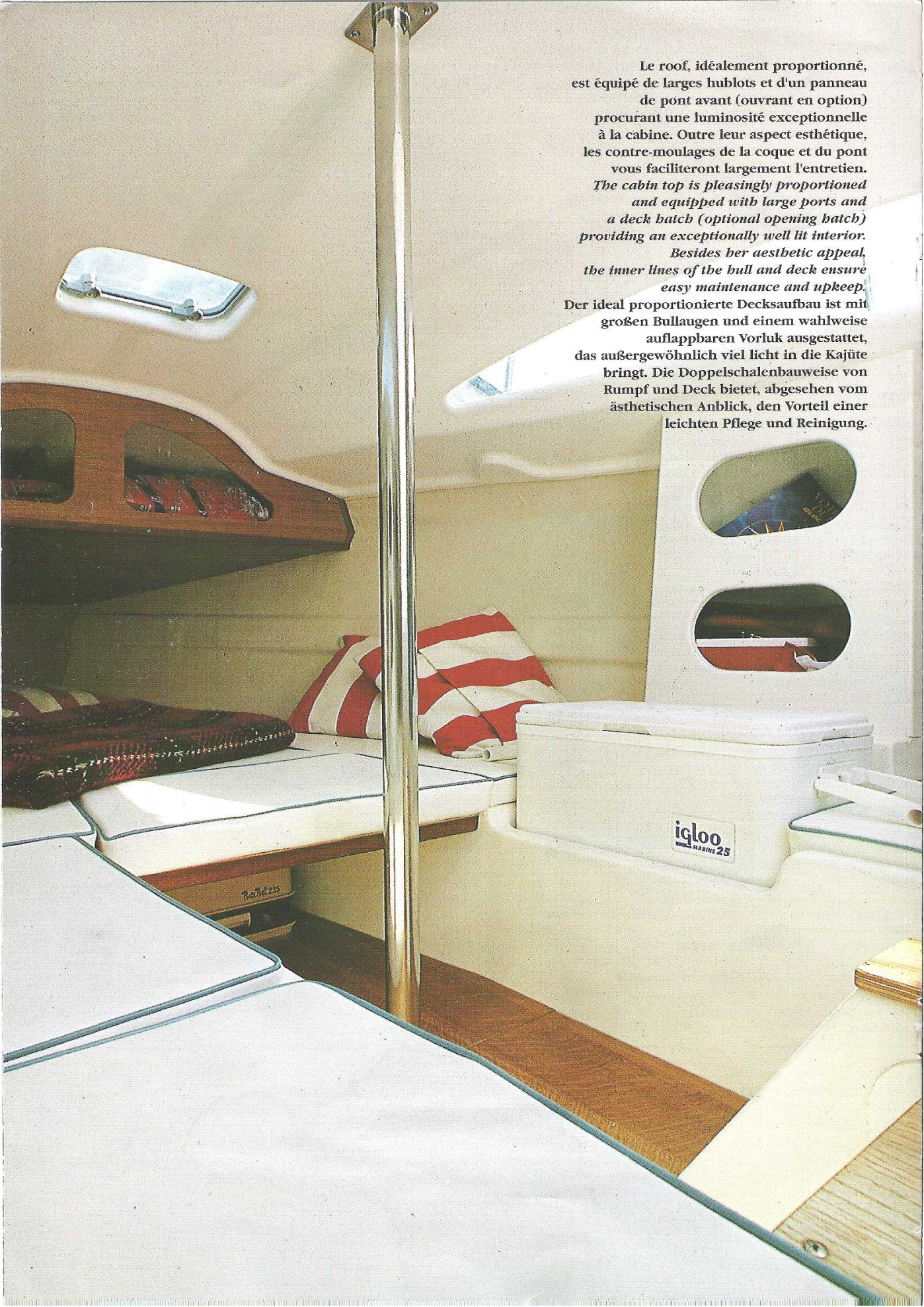
③ Facilement accessible dans la jupe arrière, la chaise fixe rend la pose et les manoeuvres du moteur plus simples, plus sûres et plus rapides.



③ *Easily accessible from the swim platform, the aft fixed helm seat position allows free movement and clear, simple, rapid access to all controls.*

③ Die Motorhalterung im Spiegel ist leicht zugänglich für einfache, sichere und schnelle Manöver mit Motor.





Le roof, idéalement proportionné, est équipé de larges hublots et d'un panneau de pont avant (ouvrant en option) procurant une luminosité exceptionnelle à la cabine. Outre leur aspect esthétique, les contre-moulages de la coque et du pont vous faciliteront largement l'entretien.

The cabin top is pleasingly proportioned and equipped with large ports and a deck hatch (optional opening hatch) providing an exceptionally well lit interior.

Besides her aesthetic appeal, the inner lines of the hull and deck ensure easy maintenance and upkeep.

Der ideal proportionierte Decksaufbau ist mit großen Bullaugen und einem wahlweise auflappbaren Vorluk ausgestattet, das außergewöhnlich viel Licht in die Kajüte bringt. Die Doppelschalenbauweise von Rumpf und Deck bietet, abgesehen vom ästhetischen Anblick, den Vorteil einer leichten Pflege und Reinigung.



SUN FAST 20

OU COMMENT CONCILIER ESPACE ET CONFORT DANS 6,10 M.



① Démontable et facilement transportable, la glacière igloo permet de préparer chez vous votre week-end bateau.

① Detachable and easily transportable, the Igloo cooler lets you prepare your boating weekend getaway.

① Mit der abmontierbaren und leicht zu transportierenden Igloo-Kühlbox bereiten Sie schon zu Hause Ihr Bootwochenende vor.



② Grâce à l'équipement fourni en option, une personne seule peut facilement mâter et démateler le SUN FAST 20 en un clin d'oeil.

② Thanks to the well engineered standard and optional equipment, one person can easily step and unstep the Sun Fast 20 mast in only minutes.

② Dank der wahlweise erhältlichen Zusatzausstattung kann eine einzelne Person den Mast der SUN FAST 20 im Handumdrehen legen und stellen.



③ 4 couchettes, un évier et, en option, un réchaud, des toilettes chimiques s'escamotant sous la banquette avant : les moindres détails ont été pensés pour votre confort à bord.

③ Whether the 4 berths, sink and optional stove, chemical toilet which retracts under the forward berth, the

smallest details have been carefully addressed for supreme comfort.

④ 4 Kojen, ein Spülbecken und wahlweise eine Kochplatte, ein Chemie-WC, das unter die vordere Kojen geschoben wird : für Ihren Komfort an Bord wurden selbst die kleinsten Details berücksichtigt.



④ Le panneau de descente en plexiglas transparent renforcé vous procure une très grande luminosité.

④ The plexiglass companionway provides unmatched brightness within.

④ Das Niederdegangsschott aus transparentem, verstärktem Plexiglas sorgt für außergewöhnlich viel Licht in der Kajüte.



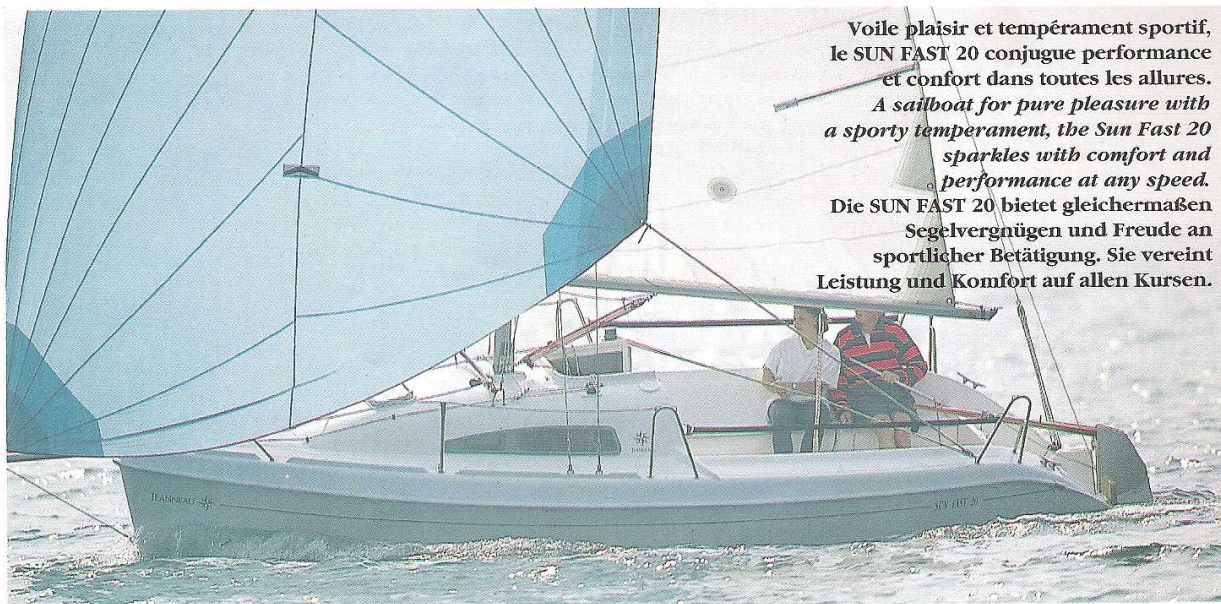
JEANNEAU

A vous les plages désertes
et les mouillages de rêve :
le SUN FAST 20 est un vrai dériveur
intégral.

*Pulled up to a deserted beach or
resting at your "dream mooring",
the Sun Fast 20 is truly a versatile
overnighter.*

Starten Sie zu einsamen Stränden und
Traumankerplätzen : die Schwertyacht
SUN FAST 20 bringt Sie hin.

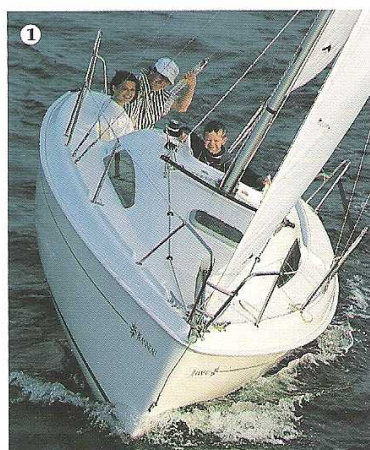




Voile plaisir et tempérament sportif,
le SUN FAST 20 conjugue performance
et confort dans toutes les allures.
*A sailboat for pure pleasure with
a sporty temperament, the Sun Fast 20
sparkles with comfort and
performance at any speed.*
Die SUN FAST 20 bietet gleichermaßen
Segelvergnügen und Freude an
sportlicher Betätigung. Sie vereint
Leistung und Komfort auf allen Kursen.

SUN FAST 20

LE BATEAU QUI SE SENT BIEN PARTOUT OÙ VOUS ALLEZ.



① Le premier atout du SUN FAST 20, c'est la beauté de ses lignes. Le parti pris d'un faible franc-bord, sa belle jupe arrière et son roof bien proportionné en font un superbe bateau dans la lignée de la gamme SUN FAST.

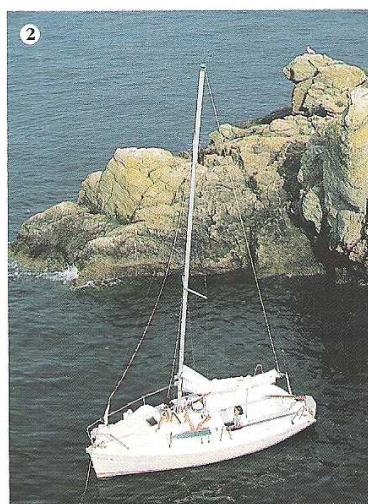
① *At first sight you are struck with the sharp visual appeal of the Sun Fast 20. Her topsides, swim platform and well proportioned coach roof, all make her a superb boat designed in the grand spirit of the Sun Fast range.*

① Der größte Trumpf der SUN FAST 20 ist die Eleganz ihrer Linien, die Vorteile des geringen Freibords, der schöne Spiegel und der gut proportionierte Decksaufbau. Vorbildlich die Konstruktion dieser herrlichen Segelyacht in der Tradition der SUN FAST-Flotte.

② Le faible tirant d'eau du SUN FAST 20 vous permet de mouiller où les "quillards" ne vont pas.

② *The shallow draft of the Sun Fast 20 allows you to moor her in places that most keel boats have never been.*

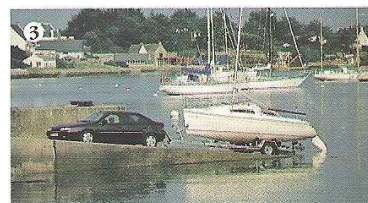
② Dank des geringen Tiefgangs der SUN FAST 20 können Sie auch dort ankern, wo Kielyachten nicht hinkommen.



③ Une simple remorque de bateau à moteur suffit pour transporter le SUN FAST 20 d'un port à l'autre et le mettre à l'eau en quelques instants.

③ *A standard boat trailer can be used to transport the Sun Fast 20 from one port to another and also to launch her in only minutes.*

③ Ein einfacher Motorboottrailer genügt, um die SUN FAST 20 zu transportieren und in wenigen Augenblicken zu Wasser zu lassen.



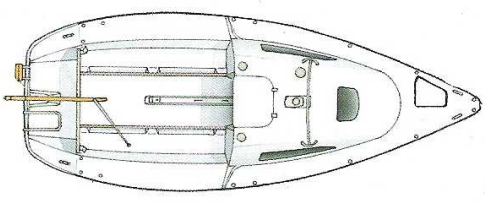
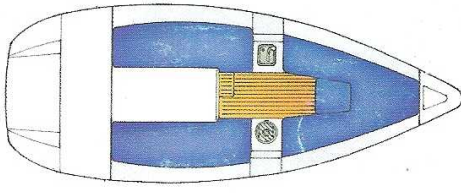
④ Grâce à son lest galette ainsi qu'à son safran et sa dérive totalement rétractable, le SUN FAST 20 peut échouer à plat sur tous les terrains.

④ *Thanks to her in hull ballast as well as her lifting rudder and her totally retractable centerboard, the Sun Fast 20 can go from trailer to beach to ocean with ease.*

④ Die SUN FAST 20 kann dank ihres in den Rumpf integrierten Ballasts, ihres Ruders und ihres komplett aufholbaren Schwerts an jedem Ufer trockenfallen.

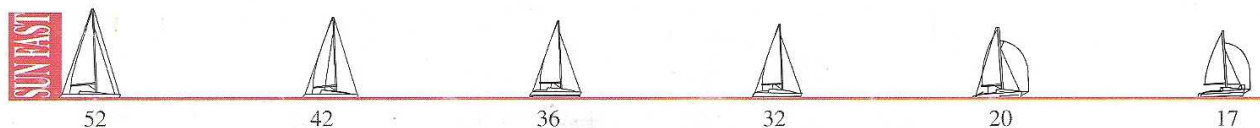




Longueur Hors Tout / Overall length / Länge über alles	6,40 m / 21'
Longueur coque / Hull length / Länge Rumpf	6,10 m / 20'
Longueur flottaison / Length on waterline / Länge Wasserlinie	5,75 m / 18'11"
Bau maxi / Overall beam / Breite über alles	2,40 m / 7'11"
Tirant d'eau / Draft / Tiefgang	0,25 (10") - 1,30m (4'3")
Poids / Weight / Gewicht	780 kg / 1720 lbs
Poids lest / Keel weight / Ballast	270 kg / 595 lbs
Couchage / Berth / Schlafplätze	4 personnes
Grand-voile / Mainsail / Großsegel	12 m ² / 130 Sq ft
Foc / Jib / Fock	7 m ² / 75 Sq ft
Spi asymétrique / Blister	28,20 m ² / 309 Sq ft
Homologation / Homologation / Zulassung	4 ^{ème} catégorie
Architecte	Jacek Centkowski





Les photos et descriptions, des accessoires et du matériel hors-série. Le présent document n'est pas contractuel et dans un souci constant d'amélioration de nos modèles, nous nous réservons le droit de les modifier sans préavis.

The photographs and descriptive material are given merely as guidance : the boats are shown with optional extras, accessories and non-standard equipment. The present document is not contractual and constantly desiring to improve our models, we reserve the right to modify them without advance notice.

Die Abbildungen und Beschreibungen sind Beispiele aus unserem Programm, für das wir uns Änderungen vorbehalten. Die Schiffe sind mit Wahlmöglichkeiten, Zubehör und Material abgebildet, das nicht zur seriennmäßigen Ausstattung gehören. In unserem ständigen Bestreben zur Verbesserung unserer Modelle erklären wir, daß dieses Dokument keine Verpflichtung darstellt, und daß wir uns das Recht vorbehalten es ohne vorherige Bekanntgabe zu ändern.



JEANNEAU NEWCO - B.P. 529 - 85505 LES HERBIERS CEDEX - FRANCE - TÉL. 51 64 20 20 - FAX. 51 67 37 65